

**MESTO ŽIAR NAD HRONOM**

Mestský úrad

Odbor vnútornej správy

MsÚ Žiar nad Hronom	centrálné číslo : 780/2019
	evidenčné číslo : 470/2019

ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa § 536 a nasledujúcich Obchodného zákonníka

(ďalej v texte aj ako „zmluva“)

čl. 1**Zmluvné strany****1.1****Objednávateľ: Mesto Žiar nad Hronom**

sídlo: Š. Moysesova 46, 965 19 Žiar nad Hronom

Štatutárny zástupca: Mgr. Peter Antal, primátor mesta

IČO : 00 321 125

DIČ: 2021339463

bankové spojenie: VUB banka a.s., pobočka Žiar nad Hronom

číslo účtu : SK87 0200 0000 0000 1462 1422

Tel: 045 / 678 71 20

e-mail : primator@ziar.sk

(ďalej v texte „objednávateľ“)

1.2**Zhotoviteľ: SPORTECH, s. r. o.**

Sídlo: Rudenkova 820/4, 965 01 Žiar nad Hronom

Štatutárny orgán: Ing. Jozef Zúbrik, konateľ spoločnosti

Osoby oprávnené rokovať

vo veciach zmluvných: Ing. Jozef Zúbrik

vo veciach technických: Ing. Milan Boldiš

IČO: 36 056 367

IČ DPH: SK2020065234

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným

Bankové spojenie: TATRA BANKA, a. s.

IBAN: SK19 1100 0000 0026 2979 0248

Telefón: 0 905 800 589 a 0 918 908 822

e-mail: sportech@sportech.sk

(ďalej v texte „zhotoviteľ“)

čl. 2**Podklad zmluvy**

Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy o dielo (ďalej len „zmluva“) je ponuka uchádzača a



MESTO ŽIAR NAD HRONOM

Mestský úrad

Odbor vnútornej správy

- 2.1 výsledok procesu verejného obstarávania na obstarávanie zákazky - stavebné práce na stavbe plôch pre športové ihriská (kód CPV ~~91293700~~ - 6), definovaných v ďalších ustanoveniach tejto zmluvy.

čl. 3

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa zrealizovať dielo: „**Výmena umelého trávniku na multifunkčnom ihrisku v meste Žiar nad Hronom**“.

Stručný opis: Predmetom zákazky je realizácia stavebných prác súvisiacich s demontážou pôvodného a dodaním a výmenou nového umelého trávniku na multifunkčnom ihrisku.

Rozmery multifunkčného ihriska sú 33m x 18m. Nový povrch bude tvoriť multifunkčný vysoko kvalitný certifikovaný umelý trávnik - vlákno polyetylénové, výška vlákna 20 mm, jemnosť vlákna Dtex – 8 800, hustota vpichov 27 297 /m², fibrilovaná páska, výplň - kremičitý piesok sušený 27 kg/m² s čiarovaním na tri druhy športu (futbal, volejbal, basketbal), celková hmotnosť trávniku je 2 278 g/m². Súčasťou dodávky je aj podlepovacia páska, doprava trávniku a piesku, manipulácia, zapracovanie piesku do trávniku.

Technická špecifikácia predmetu zákazky:

Materiál	fibrilovaná páska
jemnosť vlasu	8 800 Dtex
výška vlasu	20 mm
plošná hmotnosť	2 278 g/m ²
hustota vpichov	27 297/ m ²
Farba	zelená
Vyznačenie	čiary na futbal, volejbal, basketbal
výplň:	kremičitý piesok sušený 27 kg/ m ² frakcia 0,1 – 0,2 mm
požadovaná záruka:	5 rokov

Technická špecifikácia je konkretizovaná v priloženom podrobnom rozpočte k zmluve.

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať dodávku, demontáž, likvidáciu a odvoz pôvodného trávniku, úpravu podložlia, montáž, čiarovanie multifunkčného ihriska (futbal, volejbal, basketbal), lepidlo, podlepovacie pásy. Objednávateľ požaduje predložiť podrobný rozpočet do 3 dní od uzavretia zmluvy.



čl. 4

Čas a miesto plnenia

- 4.1 Začatie plnenia: **do 7 dní od účinnosti zmluvy**. Ukončenie: najneskôr **do 31.03.2020**.
- 4.2 **Miesto plnenia:** Mesto Žiar nad Hronom, Základná škola na Ul. Dr. Janského č. 2. Multifunkčné ihrisko sa nachádza v oplotenom areáli základnej školy.
- 4.3 Ak zhotoviteľ pripraví dielo v zmysle článku 4 bod 4.1 na odovzdanie pred dohodnutým termínom plnenia, zaväzuje sa objednávatel' toto dielo prevziať aj v skoršom termíne.
- 4.4 Prerušenie plnenia diela je prípustné na nevyhnutnú dobu z dôvodu dlhodobých nevhodných poveternostných podmienok a iných nepredvídateľných okolností súvisiacich so stavebnými prácami, potvrdených objednávatel'om.

čl. 5

Cena diela

- 5.1 Cena za zhotovenie diela je stanovená ako výsledok verejného obstarávania v celkovej výške:

Celková cena diela bez DPH: 10 986,60

DPH 20%: 2 197,32

Celková cena diela vrátane DPH: 13 183,92

Slovom: trinásťtisíc stoosemdesiattri eur 92/100 centov

- 5.2 Cena za celé zrealizované dielo v rozsahu článku 3 je v súlade so zhotoviteľom predloženým rozpočtom uvedeným podľa bodu 3.1 článku 3.

čl. 6

Fakturačné podmienky

- 6.1 Dňom ukončenia celého diela je deň, v ktorom dôjde k zrealizovaniu poslednej z aktivít uvedených v článku 3, bod 3.1 tejto zmluvy.
- 6.2 Podkladom pre fakturáciu ceny diela budú doklady o odovzdaní a prevzatí skutočne zrealizovaného diela v zmysle čl. 3 bod 3.1 potvrdené povereným zamestnancom mesta Žiar nad Hronom.
- 6.3 Zhotoviteľ cenu diela vyfakturuje jedinou faktúrou, ktorú zhotoviteľ vystaví po zrealizovaní a odovzdaní diela, a to do 15 dní od odovzdania diela objednávatel'ovi. Faktúra musí obsahovať náležitosti faktúry podľa osobitných predpisov, najmä:
- a) označenie diela a jednotlivých objektov,
 - b) označenie povinnej a oprávnenej osoby (právnická alebo fyzická osoba objednávatel'a a zhotovitel'a), adresa, sídlo, identifikácia,
 - c) číslo zmluvy /predmet zmluvy/,
 - d) číslo faktúry,
 - e) množstvo, druh a rozsah dodanej práce, s podrobným súpisom vykonaných prác,
 - f) dátum vyhotovenia a dátum dodania, dátum splatnosti,
 - g) fakturovaná suma bez DPH, DPH, celková suma vrátane DPH a sadzba dane,



h) pečiatka a podpis oprávnenej osoby,

- 6.4 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v predchádzajúcom odseku, je objednávateľ oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi do 7 dní od jej doručenia na prepracovanie.

čl. 7

Platobné podmienky

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že celkovú cenu diela vrátane DPH podľa článku 5 uhradí objednávateľ na základe faktúry v zmysle čl. 6, so splatnosťou 30 dní. V prípade, že deň splatnosti splátky prípadne na iný ako pracovný deň, bude takáto platba uhradená najbližší nasledujúci pracovný deň. Uhradením platby sa rozumie pripísanie na účet zhotoviteľa.
- 7.2 Objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi preddavky na realizované práce.
- 7.3 Predmet zákazky bude financovaný z prostriedkov programu Úradu vlády SR - Podpora rozvoja športu 2019 so spolufinancovaním mesta Žiar nad Hronom.

čl. 10

Zodpovednosť za vady a záručná doba

- 10.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo, ktorého realizácia je predmetom tejto zmluvy bude zhotovené v súlade s dohodnutými podmienkami a že po dobu trvania záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté touto zmluvou.
- 10.2 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov a vecí poskytnutých objednávateľom a zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávateľa, a ten na ich použití trval.
- 10.3 Záručná doba je 5 rokov a začína plynúť od dátumu zápisničného prevzatia diela. Pod pojmom dielo sa rozumie časť špecifikovaná v článku 3 a v bode 3.1 tejto zmluvy. Záručná doba sa týka celého diela.
- 10.4 Počas záručnej doby je zhotoviteľ povinný bezplatne odstrániť vady diela písomne reklamované objednávateľom. Oprávnené reklamované vady diela sa zhotoviteľ zaväzuje odstrániť v lehote do 30 dní od doručenia písomnej reklamácie, pokiaľ sa s objednávateľom písomne nedohodne na inom termíne ich odstránenia.
- 10.5 Ak zhotoviteľ ani na základe opakovanej oprávnenej reklamácie neodstráni vady diela a nedohodne sa s objednávateľom ani na inom termíne a spôsobe ich odstránenia, môže objednávateľ odstrániť vady diela iným zhotoviteľom a uplatniť si refundáciu nákladov u pôvodného zhotoviteľa.

čl. 11

Podmienky vykonania diela

- 11.1 Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať zhotoviteľovi stavenisko najneskôr do 7 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. V prípade nepriaznivých klimatických podmienok vzhľadom k zabezpečeniu technologických postupov pre realizáciu prác si objednávateľ



vyhradzuje právo odovzdať stavenisko v neskoršom termíne, len čo nastanú priaznivé klimatické podmienky pre realizáciu prác.

- 11.2 Zariadenie staveniska si zabezpečuje zhotoviteľ. Náklady na vybudovanie, prevádzkovanie, údržbu, likvidáciu a vypratanie staveniska sú súčasťou zmluvnej ceny dohodnutej podľa článku 5 tejto zmluvy o dielo.
- 11.3 Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia tretích osôb, ktoré sa môžu na stavenisku nachádzať.
- 11.4 Zhotoviteľ zodpovedá za čistotu a poriadok na stavenisku. Odpady, ktoré budú výsledkom jeho činnosti, je zhotoviteľ povinný odstrániť na vlastné náklady.
- 11.5 Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré boli spôsobené pri vykonávaní predmetu zmluvy na svojom alebo prenajatom majetku tretích osôb a inom majetku.

čl. 12

Kvalita materiálov použitých na dielo

- 12.1 Zhotoviteľ je povinný odovzdať spolu so zápisom o odovzdaní diela špecifikovaného v článku 3 tejto zmluvy certifikáty, vyhlásenia o zhode výrobkov, atesty použitých materiálov, zápisy o preverení prác zakrytých v priebehu výstavby a výsledky všetkých skúšok predpísaných príslušnými STN, EN.

čl. 13

Zánik zmluvy

- 13.1 Odstúpenie od zmluvy:
 - 13.1.1 Odstúpenie od zmluvy je možné len v tom prípade, keď oprávnená strana poskytla druhej strane primeranú lehotu s upozornením, že po jej nedodržaní od zmluvy odstúpi.
 - 13.1.2 Pre odstúpenie od zmluvy platia §§ 344-351 Obchodného zákonníka.
 - 13.1.3 Odstúpenie od zmluvy je možné pri podstatnom porušení zmluvy niektorou zo zmluvných strán.
- 13.2 Vymedzenie prípadov podstatného a nepodstatného porušenia zmluvy:
 - 13.2.1 Zmluvné strany označujú porušenie zmluvy za podstatné ak:
 - a) zhotoviteľ nezačne na základe dôvodov na strane zhotoviteľa s realizáciou diela v súlade s čl. 4.1. tejto zmluvy,
 - b) zhotoviteľ bude meškať s dodaním diela dlhšie ako dva týždne oproti zmluvnému termínu v zmysle odsúhlaseného harmonogramu a spôsobí si ho dôvodmi na strane zhotoviteľa,
 - c) u objednávateľa bude zavedená nútená správa podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov,
 - d) na zhotoviteľa bude vyhlásený konkurz alebo bude začatá jeho likvidácia,
 - e) zhotoviteľ nedodrží ustanovenie čl. 12 tejto zmluvy
 - 13.2.2 Podstatné porušenie tejto zmluvy má za následok, že oprávnená strana môže využiť právo



od tejto zmluvy odstúpiť podľa § 344 v spojení s § 349 Obchodného zákonníka.

- 13.2.3 Ostatné porušenie (nesplnenie) zmluvných povinností označujú zmluvné strany ako nepodstatné s oprávnením strany oprávnenej odstúpiť od záväzku podľa § 346 Obchodného zákonníka.

čl. 14

Ostatné ustanovenia

- 14.1 Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré mu boli zverené zmluvným partnerom, nesprístupní tretím osobám, alebo ich nepoužije pre iné účely, než pre plnenie podmienok tejto zmluvy. Toto sa nevzťahuje na informácie poskytované podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na obchodné a technické informácie, ktoré sú bežne dostupné tretím osobám a ktoré zmluvný partner neochráni zodpovedajúcim spôsobom.
- 14.2 Zhotoviteľ je povinný objednávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu, ak sa dostane do omeškania s plnením zmluvnej povinnosti uvedenej v článku 4, bod 4.1; zmluvná pokuta je dohodnutá vo výške 0,03 % z ceny celého diela vrátane DPH podľa článku 5 bodu 5.1 a to za každý deň omeškania. Zmluvná pokuta bude udelená aj keď objednávateľovi porušením povinnosti zhotoviteľom nevznikne škoda.
- 14.3 Zhotoviteľ vyhlasuje a svojím podpisom na tejto zmluve potvrdzuje, že výška zmluvnej pokuty je primeraná zabezpečovanej povinnosti a dohodnutá v súlade so zásadami poctivého obchodného styku.

čl. 15

Údaje o subdodávateľoch

- 15.1 Zhotoviteľ do času uzavretia tejto zmluvy nemá žiadnych subdodávateľov.

čl. 16

Záverečné ustanovenia

- 16.1 Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 16.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
- 16.3 Zmeny alebo doplnky k tejto zmluve je možné prijímať len formou písomných dodatkov.
- 16.4 Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 16.5 Zmluvné strany súhlasia so spracúvaním osobných údajov uvedených v zmluve za podmienok v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.



MESTO ŽIAR NAD HRONOM

Mestský úrad

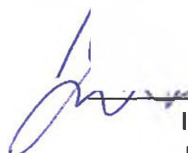
Odbor vnútornej správy

- 16.6 Táto zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z ktorých dva obdrží objednávatel' a jeden zhotoviteľ.
- 16.7 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú nasledovné prílohy:
- nacený výkaz výmer
 - harmonogram prác
- 16.8 Zmluvné strany potvrdzujú svojím podpisom, že sa oboznámili so znením tejto zmluvy, súhlasia s ním a prehlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok.

V Žiari nad Hronom dňa 11. 11. 2019

V Žiari nad Hronom, dňa 15. 11. 2019


Mgr. Peter Antal
primátor mesta
objednávatel'


Ing. Jozef Zúbrik
konateľ spoločnosti
zhotoviteľ

R.O.

m
065234

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA vykonaná v zmysle § 7 č. 357/2015 Z.z.

Označenie alebo popis finančnej operácie alebo jej časti: príjem/ poskytnutie /
použitie / právny úkon / iný úkon majetkovej povahy*

Finančnú operáciu alebo jej časť je – ~~nie je~~ možné: vykonať, v nej pokračovať alebo
vymáhať poskytnuté plnenie.

Vedúci OEAF zodpovedný za ekonomiku a financovanie:

Meno a priezvisko: Ing. Martin Majerník Dátum: 3. 12. 2019 Podpis: [signature]

Finančnú operáciu alebo jej časť je – ~~nie je~~ možné: vykonať, v nej pokračovať alebo
vymáhať poskytnuté plnenie.

Zamestnanec zodpovedný za:

Meno a priezvisko: L. ZATKOVÁ Dátum: 12. 11. 2019 Podpis: [signature]

*nehodiace sa škrtnite

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Stavba:

Výmena umělého trávniku na multifunkčnom ihrisku v Žiari nad Hronom -
výkaz výmer

JKSO:

Miesto: Žiar nad Hronom

KS:

Dátum: 26. 9. 2019

Objednávateľ:

Mesto Žiar nad Hronom - p. Zaťková

IČO:

0031125

IČ DPH:

2021339463

Zhotoviteľ:

IČO:

IČ DPH:

Projektant:

IČO:

IČ DPH:

Spracovateľ:

IČO:

IČ DPH:

Poznámka:

Náklady z rozpočtu	10 986,60
Materiál	6 956,06
Montáž	4 030,54
Ostatné náklady	0,00
Cena bez DPH	10 986,60

	Základ dane	Sadzba dane	Výška dane
DPH základná	0,00	20,00%	0,00
DPH znížená	10 986,60	20,00%	2 197,32

Cena s DPH	v EUR	13 183,92
-------------------	--------------	------------------

Projektant

Spracovateľ

T. Černý
Rudenkovi
965 01 Žiar na

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

26.9.2019

Pečiatka

Objednávateľ

Zhotoviteľ

SPORTECH s.r.o.
Rudenkovi
965 01 Žiar na
IČO 36956367 IČ DPH

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

ROZPOČET

Stavba:

Výmena umelého trávniku na multifunkčnom ihrisku v Žiari nad Hronom -
vúkaz vúmer

Miesto: Žiar nad Hronom

Dátum: 26. 9. 2019

Objednávateľ: Mesto Žiar nad Hronom - p.Začková

Projektant:

Zhotoviteľ:

Spracovateľ:

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J. materiál [EUR]	J. montáž [EUR]	Cena celkom [EUR]	Cenová sústava
----	-----	-----	-------	----	----------	-------------------	-----------------	-------------------	----------------

Náklady z rozpočtu

10 986,602

D HSV Práce a dodávky HSV

9 965,652

D 1 Zemné práce

233,275

13	K	171209002	Poplatok za skladovanie - (17 05) ostatné stavebné odpady (umelá tráva, piesok)	t	17,500	0,000	13,330	233,275	CS CENEKON 2019 02
----	---	-----------	--	---	--------	-------	--------	---------	--------------------

D 5 Komunikácie

8 557,312

2	K	589100006	Položenie umelej trávy na viacúčelové povrchy- komplet s podlepením vrátane polozenia čiar a zapracovanie piesku do trávniku	m2	610,000	0,000	2,625	1 601,250	CS CENEKON 2019 02
3	M	284170005200	Umelá tráva viacúčelová kombinácia monofil + curly, výška vlasu 20 mm ± 2 mm, Dtex 8800, hustota vpichu 27 297/m2, výplň - kremičitý piesok 27 kg/m2, vrátane dodávky čiar	m2	640,000	8,700	0,000	5 568,000	CS CENEKON 2019 02
7	M	284170007200	Podlepvacia páska pre umelú trávu 40 mm, PP + PE, PP - 120 g, PE - 50 g, MARO	m	430,000	0,625	0,000	268,750	CS CENEKON 2019 02
8	M	247440001900	Lepidlo disperzné vodivé UZIN KE 2000 SL pre vodivé elastické umelohmotné podlahoviny	kg	154,000	2,208	0,000	340,032	CS CENEKON 2019 02
9	M	581530000900	Piesok kremičitý QS 98, frakcia 0,1-0,2 mm, balenie 25kg 17 ton	bal	680,000	1,146	0,000	779,280	CS CENEKON 2019 02

D 99 Presun hmôt HSV

1 175,065

10	K	998222012	Presun hmôt - doprava umelej trávy a piesku	t	18,540	0,000	42,250	783,315	CS CENEKON 2019 02
11	K	998222199	Príplatok za zväčšený presun (8233.8235) na spevnených plochách za každých ďalších aj začatých 1000 m	t	18,540	0,000	21,130	391,750	CS CENEKON 2019 02

D VRN Vedľajšie rozpočtové náklady

1 020,950

12	K	000500022	Príprava staveniska - odstránenie pôvodného umelého trávniku s odvozom na skládku do 5 km.	t	17,500	0,000	58,340	1 020,950	CS CENEKON 2019 02
----	---	-----------	--	---	--------	-------	--------	-----------	--------------------



Harmonogram stavebných a montážnych prác.

Stavba: Výmena umelého trávniku na viacúčelovom ihrisku s umelým trávnikom v meste Žiar nad Hronom

Objednávateľ: Mesto Žiar nad Hronom

Zhotoviteľ: SPORTECH, s.r.o.

Popis prác		Termín 2020			
		13.týždeň	13.týždeň	13.týždeň	14.týždeň
		25.3.	26.3.	27.3.	30.3.
Likvidácia starého UT	Zdemontovanie starého umelého trávniku z hracej plochy ihriska a jeho odvoz na skládku				
Pokládka UT	Dovoz nového umelého trávniku a uloženie pri ploche ihriska				
	Dovoz sušeného kremičitého piesku ku ihrisku				
	Konečná úprava povrchu hracej plochy pred pokládkou umelého trávniku				
	Osadenie a zlepenie umelého trávniku				
	Rezanie čiar a vlepovanie farebných čiar				
	Pieskovanie				
Odovzdanie stavby	Preberacie konanie				

V Žiari nad Hronom 15.11.2019.

Pokládka umelého trávniku, jeho lepenie a pieskovanie je možné len za predpokladu denných teplôt nad 10°C a bez zrážok. V prípade nesplnenia týchto podmienok nie je možné práce vykonať v požadovanej kvalite

Mesto Žiar nad Hronom

SPORTECH, s. r. o.